



# Fiche Signalétique

---

---

## Section 1: Identification du Produit et de l'Entreprise

---

---

**Nom du produit:** Huile universelle 2 temps

**Numéro(s) de produit:** 75261, 75262

**Utilisation du produit:** Huile moteur 2 temps

**Coordonnées du fabricant / fournisseur:**

Aux États-Unis:  
CRC Industries, Inc.  
885 Louis Drive  
Warminster, PA 18974  
[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)  
1-215-674-4300 (Généralités)  
800- 521-3168 (Technique)  
800-272-4620 (Service à la clientèle)

Au Canada:  
CRC Canada Co.  
2-1246 Lorimar Drive  
Mississauga, Ontario L5S 1R2  
[www.crc-canada.ca](http://www.crc-canada.ca)  
1-905-670-2291

Au Mexique:  
CRC Industries Mexico  
Av. Benito Juárez 4055 G  
Colonia Orquídea  
San Luís Potosí, SLP CP 78394  
[www.crc-mexico.com](http://www.crc-mexico.com)  
52-444-824-1666

Urgence 24 heures – CHEMTREC: 800-424-9300 ou 703-527-3887

---

---

## Section 2: Identification des Risques

---

---

### Vue d'Ensemble des Risques

Selon la norme sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses d'OSHA, ce produit n'est pas dangereux.

Apparence et odeur: Liquide huileux bleu, faible odeur de pétrole

### Effets potentiels sur la santé:

**EFFETS AIGUS:**

**YEUX:** Le contact direct peut causer une irritation et des rougeurs.

**PEAU:** Légèrement irritant. Un contact répété ou prolongé peut entraîner une sécheresse cutanée.

**INHALATION:** Le brouillard d'huile peut irriter les voies respiratoires et les poumons.

**INGESTION:** Peut causer des douleurs stomacales et des vomissements. Le risque principal, en cas d'ingestion, est l'aspiration dans les poumons et une pneumonite subséquente.

**EFFETS CHRONIQUES:** Inconnu

**ORGANES VISÉS:** Inconnu

**État physique aggravé par exposition:** Inconnu

Se reporter à la section 11 pour les renseignements sur la toxicologie et la cancérogénicité.

---

---

**Section 3: Composition / Renseignements sur les Ingrédients**

---

---

COMPOSANT	NUMÉRO CAS	% par pds
Distillats naphéniques à solvant raffiné	64741-96-4	40 – 60
Huiles de pétrole décirées au solvant	64742-62-7	20 - 40
Solvant Stoddard	8052-41-3	10 – 20
Additifs d'huile pour petit moteur	propriété	1 – 5
Huile minérale, strictement raffinée	propriété	1 - 5

---

---

**Section 4: Premiers Soins**

---

---

- Contact oculaire: Asperger immédiatement avec beaucoup l'eau pendant 15 minutes. Consulter un médecin, si l'irritation persiste.
- Contact cutané: Retirer les vêtements contaminés et laver la zone touchée avec du savon et de l'eau. Consulter un médecin, si l'irritation persiste. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre.
- Inhalation: Déplacer la personne à l'air frais. Maintenir la personne calme. Si elle ne respire pas, donner la respiration artificielle. Si la respiration est difficile, administrer de l'oxygène. Communiquer avec un médecin.
- Ingestion: NE PAS provoquer de vomissements. Obtenir immédiatement des soins médicaux. Ne rien faire avaler à une personne inconsciente.
- Avis aux médecins: Traitement symptomatique.

---

---

**Section 5: Mesures en cas d'Incendie**

---

---

**Propriétés d'inflammabilité:** Tel que défini par OSHA, ce produit est un liquide combustible de classe III.  
Point d'éclair: > 151°F / 66°C (COC)      Limite d'explosion supérieure: ND  
Température d'autoallumage: ND      Limite d'explosion inférieure: ND

**Données pour incendie et explosion:**

- Moyen d'extinction approprié: Mousse, produits chimiques secs, sable, dolomite, dioxyde de carbone
- Produits de combustion: Fumée ou vapeurs âcres, oxydes de carbone et sulfure.
- Risques d'explosion: Les contenants, lorsqu'ils sont exposés à la chaleur d'un feu, peuvent accumuler de la pression et se fissurer.
- Protection des pompiers: Les pompiers doivent porter des appareils respiratoires autonomes, approuvés par NIOSH pour la protection contre la suffocation et la décomposition toxique possible des produits. Une protection oculaire et cutanée doit être fournie. Utiliser un vaporisateur d'eau pour maintenir les contenants exposés à l'incendie et pour affaiblir les vapeurs pouvant se former lors de la décomposition du produit. Le volume et la pression du matériel augmentent fortement lorsqu'il est chauffé.

---

---

**Section 6: Mesures en cas de Fuites Accidentelles**

---

---

- Précautions personnelles: Prendre des mesures de protection personnelle telles que recommandées à la Section 8. Minimiser le contact cutané. Éviter de respirer les vapeurs.

Précautions pour l'environnement: Prendre les précautions nécessaires pour éviter la contamination du sol et des surfaces d'eau. Ne pas vidanger dans les égouts ni les collecteurs d'eau pluviales.

Méthodes de confinement et de nettoyage: Éliminer toutes les sources d'allumage. Ériger une digue autour du déversement. Ventiler la zone avec de l'air frais. Dans un espace confiné ou dont la circulation d'air est limitée, les nettoyeurs doivent porter une protection respiratoire appropriée. Récupérer ou absorber le matériel répandu à l'aide d'un absorbant indiqué pour les déversements de produits chimiques. Mettre les absorbants utilisés dans des contenants de déchets appropriés.

## **Section 7: Entreposage et Manipulation**

Procédures de manipulation: Ne pas réutiliser le contenant. Bien ventiler et éviter de respirer les vapeurs. Ne pas ranger ni mélanger avec de forts oxydants. Éviter la chaleur forte. Garder éloigné des étincelles et des flammes nues. Éviter le contact avec la peau. Les directives d'utilisation du produit se trouvent sur l'étiquette du produit.

Procédures d'entreposage: Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil. Les contenants doivent être bien fermés pendant l'entreposage. Ne pas ranger à proximité de sources d'allumage, d'acides puissants ou d'agents oxydants.

Niveau d'entreposage d'aérosol: NA

## **Section 8: Contrôles d'Exposition / Protection Personnelle**

### **Directives sur l'exposition:**

COMPOSANT	OSHA		ACGIH		AUTRE		UNITÉ
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	SOURCE	
Distillats naphthéniques à solvant raffiné	5*	NE	5*	10*	NE		mg/m <sup>3</sup>
Huiles de pétrole décirées au solvant	5*	NE	5*	10*	NE		mg/m <sup>3</sup>
Solvant Stoddard	500	NE	100	NE	NE		ppm
Additifs d'huile pour petit moteur	NE	NE	NE	NE	NE		
Huile minérale, strictement raffinée	5*	NE	5*	10*	NE		mg/m <sup>3</sup>
N.E. Non établi                      (C) – plafond                      (s) – peau                      (v) – libre                      *- vapeur d'huile							

### **Contrôles et protection:**

Contrôles techniques: L'aire doit être suffisamment aérée. Un appareil d'aspiration local est habituellement préféré, car il permet de contrôler les émissions d'un contaminant à la source, empêchant sa dispersion dans l'aire de travail. Si nécessaire, utiliser des moyens mécaniques pour maintenir les niveaux de vapeur en dessous des directives d'exposition. Dans un espace confiné, observer les règlements OSHA en vigueur.

Protection respiratoire: Aucune requise pour un travail effectué sous une ventilation adéquate. S'il n'est pas possible d'avoir des contrôles mécaniques ou si l'exposition dépasse les limites d'exposition permises, utiliser un respirateur à cartouche filtrante approuvé par NIOSH avec une cartouche de produits chimiques anti-vapeurs organiques. Une surveillance de l'air est indispensable pour établir les niveaux d'expositions des employés. Utiliser un appareil respiratoire autonome dans les espaces confinés et en cas d'urgence.

Protection visuelle/ faciale: Sous des conditions normales, porter des lunettes de protection. En cas de probabilité raisonnable de contact avec le liquide, porter des lunettes protectrices contre les agents chimiques.

Protection cutanée: Utiliser des gants de protection en nitrile ou en PVC. Utiliser, également, un survêtement de protection en cas de contact prolongé ou répété avec la peau.

## Section 9: Propriétés Physiques et Chimiques

État physique: liquide  
 Couleur: bleu  
 Odeur: Pétrole léger  
 Seuil d'odeur: ND  
 Gravité particulière: 0,883  
 Point d'ébullition initial: > 300°F / 149°C  
 Point de congélation: ND  
 Pression de vapeur: ND  
 Densité de vapeur: > 1 (air = 1)  
 Taux d'évaporation: lent  
 Solubilité: insoluble dans l'eau  
 Coefficient de distribution eau/huile: ND  
 pH: NA  
 Composés Organiques volatiles: Pds %: 14.,0 g/L: 124,0 lb/gal: 1,09

## Section 10: Stabilité et Réactivité

Stabilité: Stable  
 Conditions à éviter: Sources d'ignition, chaleur  
 Matériaux incompatibles: acides et des produits oxydants forts  
 Produits à décomposition dangereuse: Oxydes de carbone, sulfure  
 Possibilité de réactions dangereuses: Non

## Section 11: Information Toxicologique

Ce produit n'a pas subi d'études toxicologiques à long terme. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

### Toxicité aigue:

<u>Composant</u>	<u>Oral LD50 (rat)</u>	<u>Dermique LD50 (lapin)</u>	<u>Inhalation LC50 (rat)</u>
Distillats naphténiques à solvant raffiné	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
Huiles de pétrole décolorées au solvant	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
Solvant Stoddard	> 2 000 mg/kg	> 3 160 mg/kg	3,6 mg/L
Additifs d'huile pour petit moteur	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
Huile minérale, strictement raffinée	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données

**Toxicité chronique:**

<u>Composant</u>	<u>OSHA Carcinogène</u>	<u>IARC Carcinogène</u>	<u>NTP Carcinogène</u>	<u>Irritant</u>	<u>Sensibilisateur</u>
Distillats naphthéniques à solvant raffiné	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu
Huiles de pétrole décirées au solvant	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu
Solvant Stoddard	Non	Non	Non	Non	Inconnu
Additifs d'huile pour petit moteur	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu
Huile minérale, strictement raffinée	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu

Toxicité reproductrice: Aucune information disponible

Tératogénicité: Aucune information disponible

Mutagénicité: Aucune information disponible

Effets synergétiques: Aucune information disponible

Autre: IARC a déterminé lors d'une analyse pour la prévalence cancérigène des travailleurs exposés que l'activité carcinogénique des huiles raffinées est apparentée à la sévérité du traitement de l'huile de base. Les huiles de base de ce produit sont très raffinées et contiennent < 3% DMSO composé polycyclique aromatique entièrement extractible (PAC) par IP 346.

---



---

## Section 12: Information Écologique

---



---

Ce produit n'a pas subi d'études écologiques. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

Écotoxicité: Aucune information disponible

Persistence / Dégradabilité: Aucune information disponible

Bioaccumulation / Accumulation: Aucune information disponible

Mobilité dans l'environnement: Aucune information disponible

---



---

## Section 13: Élimination

---



---

**Classification déchets:** Ce produit n'est pas un déchet dangereux RCRA tel qu'emballé. (Vous reporter 40 CFR Part 261.20 – 261.33)  
Les huiles usées doivent être recueillies et manipulées conformément au règlement 40 CFR Article 279. Les huiles usées mélangées à des déchets dangereux peuvent être soumises à un règlement comme déchet dangereux. Les contenants vides peuvent être recyclés.

Toutes les activités d'élimination doivent respecter les réglementations fédérales, provinciales et municipales. Les réglementations municipales peuvent être plus rigoureuses que les exigences fédérales ou provinciales.

---



---

## Section 14: Information pour le Transport

---



---

Département des transports É.-U. (terre): Pas réglementé

ICAO/IATA (air): Pas réglementé

IMO/IMDG (eau): Pas réglementé

Réserves spéciales: Aucune

---

---

**Section 15: Réglementation**

---

---

**Règlements fédéraux É.-U.:****Toxic Substances Control Act (TSCA) (Loi réglementant les substances toxiques):**

Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire TSCA ou exemptés.

**Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act (CERCLA):**

Il existe des quantités à déclarer pour les ingrédients suivants: Aucune

**Le National Response Center (800-424-8802) ou votre comité d'organisation en cas d'urgence local doit être immédiatement avisé de tous déversements ou fuites suite à la perte de l'un des ingrédients dont la quantité doit être déclarée.**

**Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Titre III:**

Section 302 Substances extrêmement dangereuses (EHS): Aucune

Section 311/312 Catégories de danger:	Risque d'incendie	Non
	Risque réactif	Non
	Libération de pression	Non
	Risque aigu pour la santé	Non
	Risque chronique pour la santé	Non

Section 313 Produits chimiques toxiques: Ce produit contient les substances suivantes qui doivent être reportées selon la section 313 du titre III de la loi SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986 et 40 CFR Part 372:  
Aucune

**Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique:**

Section 112 Polluants atmosphériques dangereux: Aucune

**Règlements d'états É.-U.:****Loi de Californie sur l'eau potable et les toxiques (Prop 65):**

Ce produit peut contenir les produits chimiques suivants, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des déficiences de naissance et autre danger pour la reproduction: Aucune

**Règlements COV sur les biens de consommation:** Ce produit n'est pas réglementé.

**Droit fédéral à connaître:**

New Jersey: 8052-41-3  
Pennsylvanie: 8052-41-3  
Massachusetts: 8052-41-3  
Rhode Island: 8052-41-3

**Réglementation Canadienne:****Règlements sur les produits contrôlés:**

Ce produit a été classé conformément aux critères de risque des règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient toutes les informations requises par les règlements des produits contrôlés.

Classe de risque SIMDUT: B3

**Inventaire LIS Canadien:** Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire LIS ou exemptés.

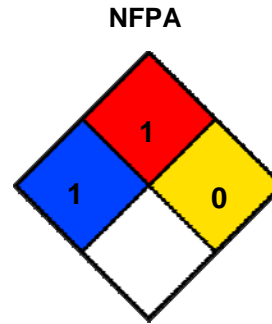
**Réglementation Union Européenne:**

Conformité RoHS: Ce produit est conforme à la Directive 2002/95/EC du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. Ce produit ne contient aucune des substances interdites telles qu'énumérées à l'article 4(1) de la directive RoHS.

Réglementation complémentaire: Aucune

**Section 16: Autres Informations**

HMIS® (II)	
<b>Santé:</b>	<b>1</b>
<b>Inflammabilité:</b>	<b>1</b>
<b>Réactivité:</b>	<b>0</b>
<b>EPP:</b>	<b>B</b>



Valeur nominale entre 0 (aucun danger) à 4 (danger grave)

Préparé par: Michelle Rudnick  
 N° CRC: 720030  
 Date de révision: 10/04/2014

Modifications depuis la dernière révision: date de révision

L'information contenue sur ce document concerne ce matériau en particulier, tel que fourni. Elle peut devenir non valide s'il est utilisé en combinaison avec tout autre matériau. Cette information est exacte selon les connaissances de CRC Industries ou l'exactitude des sources mises à la disposition de CRC. Avant d'utiliser un produit, lire attentivement les avertissements et directives sur l'étiquette. Pour obtenir des précisions sur toute information contenue sur cette fiche signalétique, veuillez vous adresser à votre superviseur, à un professionnel de la santé et de la sécurité ou aux Industries CRC.

- ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
- CAS: Registre CAS
- CFR: Code des règlements fédéraux
- DOT : Département des transports
- LIS: Liste intérieure des substances
- g/L: Grammes par litre
- HMIS: Système d'identification des matériaux dangereux
- IARC: Agence internationale pour la recherche sur le cancer
- IATA: Association du transport aérien international
- OACI: Organisation de l'aviation civile internationale
- IMDG: Code maritime international des marchandises dangereuses
- OMI: Organisation maritime internationale
- lb/gal: Livres par gallon
- CL: Concentration létale
- DL: Dose létale

- NA Non applicable
- ND Non défini
- NIOSH: National Institute of Occupational Safety & Health
- NFPA: National Fire Protection Association
- NTP: Programme national de toxicologie
- OSHA: Occupational Safety and Health Administration
- PMCC: Méthode Pinsky-Martens en vase clos
- EPP: Équipement de protection personnelle:
- Ppm: Parties par million
- RoHS: Restriction des substances dangereuses
- STEL Limite d'exposition de courte durée
- TCC Méthode Tagliabue en vase clos
- TWA: Moyenne pondérée dans le temps
- SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail